



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer

VEM motors GmbH  
(ID: DE 212 649 455)

Адрес  
Address

Carl - Friedrich - Gauß - Straße 1, 38855 Wernigerode, Germany/Германия

Изделие\*  
Product\*

Асинхронные электродвигатели с короткозамкнутым ротором типа K10R  
Induction electric motors with squirrel - cage rotor type K10R

Код ОКП 33 36101 / All-Russian Classification Code of Product 33 3610

Код номенклатуры  
Code of nomenclature 11050101, 11050102, 11050103.

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие соответствует части XI "Электрическое оборудование" Правил классификации и постройки морских судов", издания 2019 г., разделу 10 "Электрическое оборудование" части IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов", издания 2019 г. и Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта.  
The product complies with Part XI "Electrical equipment" of Rules for Classification and Construction of Sea-going Ships", edition 2019., Section 10 "Electrical equipment" of Part IV of Rules for "Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships", edition 2019 and the Technical Regulations concerning the Safety of Sea Transport Items.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until 23.09.2024

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue 23.09.2019

№ 19.00063.272

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



подпись  
signature

А. Ягодин/ A. Yagodin  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

*Материал корпуса / Frame material: Чугун / Cast iron;*  
*Высота вала / Frame size: от / from 112 до / up to 315 мм / mm;*  
*Мощность / Rated power: от/from 3.0 до/up to 230 кВт/kW;*  
*Напряжение / Voltage: до / up to 750 В / V;*  
*Частота / Frequency: 50/60 Гц / Hz;*  
*Количество полюсов / Number of poles: 2, 4, 6, 8;*  
*Скорость / Speed: от / from 750 до / up to 3600 об/мин / r.p.m;*  
*Класс изоляции / Insulation class: F, H;*  
*Температура окружающей среды / Ambient temperature: +45°C;*  
*Степень защиты / Degree of protection: IP55, IP56, IP65, IP66.*  
*Взрывозащищенное исполнение / Safe type: EX eb, EX ec.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Техническая документация одобрена письмом РС No. 272-315-2-251819 от 29.08.2019.*  
*Technical documentation was approved by RS Letter No. 272-315-2-251819 dated 29.08.2019.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 19.09701.272 от 23.09.2019  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

Область применения и ограничения  
Application and limitations

*Асинхронные электродвигатели с короткозамкнутым ротором предназначены для установки на морских судах, плавучих сооружениях и морских стационарных платформах в качестве приводных двигателей судовых механизмов.*  
*Induction motors with squirrelcage rotor are intended for use on sea-going ships, floating constructions and fixed offshore platforms as driving motors for ship's machinery.*

*Асинхронные электродвигатели с короткозамкнутым ротором не предназначены для установки на открытой палубе.*  
*Induction motors with sauirrelcave rotor are not intended for installation on an open deck.*

*Взрывозащищённое исполнение оборудования должно быть подтверждено свидетельством, выданным компетентной организацией.*  
*Safe type of the equipment shall be confirmed by a certificate issued by a competent body.*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

*Электродвигатели мощностью до 100 кВт должны поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении. The electric motors with power up to 100 kW shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.*  
*Электродвигатели мощностью от 100 кВт должны поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30. The electric motors with power from 100 kW shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.30.*

